

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

	Til lesenda	1
2013/EES/49/01	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 30/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	1
2013/EES/49/02	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 31/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	4
2013/EES/49/03	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 32/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	5
2013/EES/49/04	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 33/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn.	7
2013/EES/49/05	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 34/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	9
2013/EES/49/06	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 35/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	12
2013/EES/49/07	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	13
2013/EES/49/08	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 38/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn	14
2013/EES/49/09	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 39/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn	15
2013/EES/49/10	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 40/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn	16
2013/EES/49/11	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn	17

2013/EES/49/12	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	18
2013/EES/49/13	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 43/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum, vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn.	19
2013/EES/49/14	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 44/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	20
2013/EES/49/15	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 45/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	21
2013/EES/49/16	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn	22
2013/EES/49/17	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 47/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn.	23
2013/EES/49/18	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 48/2013 frá 15. mars 2013 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn	24
2013/EES/49/19	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 49/2013 frá 5. apríl 2013 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn	25
2013/EES/49/20	Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 50/2013 frá 30. apríl 2013 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn	27
2013/EES/49/21	Leiðréttingar	28

II EFTA-STOFNANIR

- 1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna**
- 2. Eftirlitsstofnun EFTA**
- 3. EFTA-dómstóllinn**

III ESB-STOFNANIR

- 1. Framkvæmdastjórnin**

EES-STOFNANIR

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN

Til lesenda

Ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 36/2013 var afturkölluð áður en hún var samþykkt og myndar því eyðu í númeraröðinni

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR nr. 30/2013

2013/EES/49/01

frá 15. mars 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 989/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir endó-1,4-betaxýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MULC 49755), og endó-1,3(4)-betaglúkanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MULC 49754), sem fôðuraukefni fyrir varphænur og aukategundir alifugla til eldis og varps (leyfishafi er Aveve NV) ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 990/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir blöndu með *Propionibacterium acidipropionici* (CNCM MA 26/4U) sem fôðuraukefni fyrir allar dýrategundir ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 991/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir sinkklóríðhýdroxíðmónóhýdrati sem fôðuraukefni fyrir allar dýrategundir ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1018/2012 frá 5. nóvember 2012 um breytingu á reglugerðum (EB) nr. 232/2009, (EB) nr. 188/2007, (EB) nr. 186/2007, (EB) nr. 209/2008, (EB) nr. 1447/2006, (EB) nr. 316/2003, (EB) nr. 1811/2005, (EB) nr. 1288/2004, (EB) nr. 2148/2004, (EB) nr. 1137/2007, (EB) nr. 1293/2008, (EB) nr. 226/2007, (EB) nr. 1444/2006, (EB) nr. 1876/2006, (EB) nr. 1847/2003, (EB) nr. 2036/2005, (EB) nr. 492/2006, (EB) nr. 1200/2005 og (EB) nr. 1520/2007 að því er varðar hámarksinnihald tiltekinna örvera í heilföðri ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1019/2012 frá 6. nóvember 2012 um breytingu á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1096/2009 að því er varðar lágmarksinnihald fôðuraukefnisins endó-1,4-betaxýlanasa, sem er framleiddur með *Aspergillus niger* (CBS 109.713), í föðri fyrir eldiskjúklinga og endur (leyfishafi er BASF SE) ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 11.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 15.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 18.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 56.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 60.

- 6) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1065/2012 frá 13. nóvember 2012 um leyfi fyrir blöndum með *Lactobacillus plantarum* (DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 og ATCC 55944) sem fóðuraukefni fyrir allar dýrategundir ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/31/ESB frá 25. október 2012 um breytingu á IV. viðauka við tilskipun ráðsins 2006/88/EB að því er varðar skrána yfir fisktegundir, sem eru smitnæmar fyrir veirublæði, og brottfellingu færslunnar fyrir húðsveppadrep ⁽⁷⁾.
- 8) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um heilbrigði dýra og fóður. Ákvæði löggjafar um heilbrigði dýra og fóður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 9) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 8a (tilskipun ráðsins 2006/88/EB) í hluta 3.1, lið 5a (tilskipun ráðsins 2006/88/EB) í hluta 4.1 og lið 4a (tilskipun ráðsins 2006/88/EB) í hluta 8.1 í I. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 L 0031**: Framkvæmdartilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2012/31/ESB frá 25. október 2012 (Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 26).“

2. gr.

Ákvæði II. kafla I. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi bætist við í lið 1zi (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1847/2003), lið 1zzr (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1811/2005), lið 1zzs (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2036/2005), lið 1zzzf (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1876/2006), lið 1zzzl (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 226/2007), lið 1zzzzu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 232/2009), lið 1zzzzzf (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1293/2008) og 39. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 316/2003):

„eins og henni var breytt með:

- **32012 R 1018**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1018/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 56).“

2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 1zt (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1288/2004), lið 1zze (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2148/2004), lið 1zzm (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1200/2005), lið 1zzv (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 492/2006), lið 1zzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1444/2006), lið 1zzzb (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1447/2006), lið 1zzzi (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 188/2007), lið 1zzzk (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 186/2007), lið 1zzzy (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1137/2007), lið 1zzzzh (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1520/2007) og lið 1zzzzn (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 209/2008):

„– **32012 R 1018**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1018/2012 frá 5. nóvember 2012 (Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 56).“

3. Eftirfarandi bætist við í lið 1zzzzzu (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1096/2009):

„eins og henni var breytt með:

- **32012 R 1019**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1019/2012 frá 6. nóvember 2012 (Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 60).“

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 314, 14.11.2012, bls. 15.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 26.

4. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 57. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 839/2012):

- „58. **32012 R 0989**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 989/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir endó-1,4-betaxýlanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MULC 49755), og endó-1,3(4)-betaglúkanasa, sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (MULC 49754), sem fóðuraukefni fyrir varphænur og aukategundir alifugla til eldis og varps (leyfishafi er Aveve NV) (Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 11).
59. **32012 R 0990**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 990/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir blöndu með *Propionibacterium acidipropionici* (CNCM MA 26/4U) sem fóðuraukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 15).
60. **32012 R 0991**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 991/2012 frá 25. október 2012 um leyfi fyrir sinkklóríðhýdroxíðmónóhýdrati sem fóðuraukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 297, 26.10.2012, bls. 18).
61. **32012 R 1065**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1065/2012 frá 13. nóvember 2012 um leyfi fyrir blöndum með *Lactobacillus plantarum* (DSM 23375, CNCM I-3235, DSM 19457, DSM 16565, DSM 16568, LMG 21295, CNCM MA 18/5U, NCIMB 30094, VTT E-78076, ATCC PTSA-6139, DSM 18112, DSM 18113, DSM 18114, ATCC 55943 og ATCC 55944) sem fóðuraukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 314, 14.11.2012, bls. 15).“

3. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 989/2012, (ESB) nr. 990/2012, (ESB) nr. 991/2012, (ESB) nr. 1018/2012, (ESB) nr. 1019/2012, (ESB) nr. 1065/2012 og tilskipunar 2012/31/ESB, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

4. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

5. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild Stjórnartíðinda Evrópusambandsins og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 31/2013

2013/EES/49/02

frá 15. mars 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 744/2012 frá 16. ágúst 2012 um breytingu á I. og II. viðauka við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB að því er varðar hámarksgildi fyrir arsen, flúor, blý, kvikasilfur, endósúlfan, díoxín, *Ambrosia* spp., díklasúríl og lasalósíð-A-natríum og aðgerðamörk fyrir díoxín ⁽¹⁾.
- 2) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um föður. Ákvæði löggjafar um föður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 3) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í 33. lið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2002/32/EB) í II. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 R 0744**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 744/2012 frá 16. ágúst 2012 (Stjtið. ESB L 219, 17.8.2012, bls. 5).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 744/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 219, 17.8.2012, bls. 5.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 32/2013

2013/EES/49/03

frá 15. mars 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 840/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir 6-fýtasa (EC 3.1.3.26), sem framleiddur er með *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233), sem fæðuaukefni fyrir allar fuglategundir til eldis, aðrar en eldiskjúklinga, eldiskalkúna og aliendur, og allar fuglategundir til varps, aðrar en varphænur (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition) ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 841/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 41028) og *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30148) sem fæðuaukefni fyrir allar dýrategundir ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 842/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir efnablöndunni lantankarbónatoktahýdrati sem fæðuaukefni fyrir hunda (leyfishafi er Bayer Animal Health GmbH) ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 849/2012 frá 19. september 2012 um leyfi fyrir blöndu úr sítrónusýru, sorbínsýru, þýmóli og vanillíni sem fæðuaukefni fyrir eldiskjúklinga, kjúklinga sem eru aldir til að verða varphænur, allar aukafuglategundir til eldis og sem eru aldar til varps og dýr af svínaætt sem hafa verið vanin undan, þó ekki af tegundinni *Sus scrofa domesticus* (leyfishafi er Vetagro SpA) ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 868/2012 frá 24. september 2012 um leyfi fyrir asórúbini sem fæðuaukefni fyrir ketti og hunda ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 869/2012 frá 24. september 2012 um leyfi fyrir támatíni sem fæðuaukefni fyrir allar dýrategundir ⁽⁶⁾.
- 7) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fæður. Ákvæði löggjafar um fæður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 8) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

I. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir 61. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1065/2012) í II. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„62. **32012 R 0840**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 840/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir 6-fýtasa (EC 3.1.3.26), sem framleiddur er með *Schizosaccharomyces pombe* (ATCC 5233), sem fæðuaukefni fyrir allar fuglategundir til eldis, aðrar en eldiskjúklinga, eldiskalkúna og aliendur, og allar fuglategundir til varps, aðrar en varphænur (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition) (Stjóð. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 14).

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 14.

⁽²⁾ Stjóð. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 17.

⁽³⁾ Stjóð. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 21.

⁽⁴⁾ Stjóð. ESB L 253, 20.9.2012, bls. 8.

⁽⁵⁾ Stjóð. ESB L 257, 25.9.2012, bls. 3.

⁽⁶⁾ Stjóð. ESB L 257, 25.9.2012, bls. 7.

63. **32012 R 0841:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 841/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 41028) og *Lactobacillus plantarum* (NCIMB 30148) sem fæðuaukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 17).
64. **32012 R 0842:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 842/2012 frá 18. september 2012 um leyfi fyrir efnablöndunni lantankarbónatoktahýdrati sem fæðuaukefni fyrir hunda (leyfishafi er Bayer Animal Health GmbH) (Stjtið. ESB L 252, 19.9.2012, bls. 21).
65. **32012 R 0849:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 849/2012 frá 19. september 2012 um leyfi fyrir blöndu úr sitrónusýru, sorbinsýru, þýmóli og vanillíni sem fæðuaukefni fyrir eldiskjúklinga, kjúklinga sem eru aldir til að verða varphænur, allar aukafuglategundir til eldis og sem eru aldar til varps og dýr af svínaætt sem hafa verið vanin undan, þó ekki af tegundinni *Sus scrofa domesticus* (leyfishafi er Vetagro SpA) (Stjtið. ESB L 253, 20.9.2012, bls. 8).
66. **32012 R 0868:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 868/2012 frá 24. september 2012 um leyfi fyrir asórúbíni sem fæðuaukefni fyrir ketti og hunda (Stjtið. ESB L 257, 25.9.2012, bls. 3).
67. **32012 R 0869:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 869/2012 frá 24. september 2012 um leyfi fyrir támatíni sem fæðuaukefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 257, 25.9.2012, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 840/2012, (ESB) nr. 841/2012, (ESB) nr. 842/2012, (ESB) nr. 849/2012, (ESB) nr. 868/2012 og (ESB) nr. 869/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 33/2013

2013/EES/49/04

frá 15. mars 2013

um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 269/2012 frá 26. mars 2012 um leyfi fyrir díkoparklóriðríðróxíði sem fôðuraufefni fyrir allar dýrategundir ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1021/2012 frá 6. nóvember 2012 um leyfi fyrir endó-1,4-betaxýlanasa sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588), sem fôðuraufefni fyrir aukategundir alifugla aðrar en endur (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition) ⁽²⁾.
- 3) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um fôður. Ákvæði löggjafar um fôður skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og tilgreint er í aðlögunarákvæðum vegna einstakra atvinnugreina í I. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.
- 4) I. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir 67. lið (framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 869/2012) í II. kafla I. viðauka við EES-samninginn:

„68. **32012 R 0269**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 269/2012 frá 26. mars 2012 um leyfi fyrir díkoparklóriðríðróxíði sem fôðuraufefni fyrir allar dýrategundir (Stjtið. ESB L 89, 27.3.2012, bls. 3).

69. **32012 R 1021**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1021/2012 frá 6. nóvember 2012 um leyfi fyrir endó-1,4-betaxýlanasa sem er framleiddur með *Trichoderma reesei* (ATCC PTA 5588), sem fôðuraufefni fyrir aukategundir alifugla aðrar en endur (leyfishafi er Danisco Animal Nutrition) (Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 68).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 269/2012 og (ESB) nr. 1021/2012, sem verður birtur í EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 89, 27.3.2012, bls. 3.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 307, 7.11.2012, bls. 68.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRDUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 34/2013

2013/EES/49/05

frá 15. mars 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRDUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 562/2012 frá 27. júní 2012 um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 234/2011 með tilliti til sértækra gagna sem er krafist vegna áhættumats á matvælaensímum ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 570/2012 frá 28. júní 2012 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun bensósýru – bensóata (E 210–213) í óáfengum hliðstæðum við vín ⁽²⁾.
- 3) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 583/2012 frá 2. júlí 2012 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun pólýsorbata (E 432–436) í kókosmjólk ⁽³⁾.
- 4) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 594/2012 frá 5. júlí 2012 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1881/2006 að því er varðar hámarksgildi fyrir aðskotaefnin okratoxín A, PCB-efni, sem ekki líkjast díoxíni, og melamín í matvælum ⁽⁴⁾.
- 5) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 675/2012 frá 23. júlí 2012 um breytingu á II. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008 að því er varðar notkun talkúms (E 553b) og karnúbavax (E 903) á lituð, soðin egg í skurn og notkun skellakks (E 904) á soðin egg í skurn ⁽⁵⁾.
- 6) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 872/2012 frá 1. október 2012 um samþykkt skrárinnar yfir bragðefni, sem kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2232/96, og upptöku hennar í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 og um niðurfellingu reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1565/2000 og ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 1999/217/EB ⁽⁶⁾.
- 7) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 873/2012 frá 1. október 2012 um umbreytingarráðstafanir varðandi skrá Sambandsins yfir bragðefni og grunnefni í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 ⁽⁷⁾.
- 8) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (ESB) nr. 872/2012 falla úr gildi, frá og með 22. apríl 2013, reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2232/96 ⁽⁸⁾, reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1565/2000 ⁽⁹⁾ og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/217/EB ⁽¹⁰⁾, en þær gerðir hafa verið felldar inn í EES-samninginn og ber því að fella þær úr EES-samningnum frá og með 22. apríl 2013.
- 9) Ákvörðun þessi varðar löggjöf um matvæli. Ákvæði löggjafar um matvæli skulu ekki gilda að því er varðar Liechtenstein meðan ákvæði samnings Evrópubandalagsins og Sambandsríkisins Sviss um verslun með landbúnaðarvörur taka einnig til Liechtensteins, eins og fram kemur í inngangsorðum XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn. Ákvörðun þessi á því ekki að taka til Liechtensteins.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 168, 28.6.2012, bls. 21.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 169, 29.6.2012, bls. 43.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 173, 3.7.2012, bls. 8.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 176, 6.7.2012, bls. 43.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 196, 24.7.2012, bls. 52.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 267, 2.10.2012, bls. 1.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB L 267, 2.10.2012, bls. 162.

⁽⁸⁾ Stjtið. EB L 299, 23.11.1996, bls. 1.

⁽⁹⁾ Stjtið. EB L 180, 19.7.2000, bls. 8.

⁽¹⁰⁾ Stjtið. EB L 84, 27.3.1999, bls. 1.

10) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XII. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti liðar 54q (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2232/96), liðar 54v (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 1999/217/EB) og liðar 54zg (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1565/2000) falli brott frá og með 22. apríl 2013.
2. Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 54zzzz (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1881/2006):
„– **32012 R 0594**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 594/2012 frá 5. júlí 2012 (Stjtið. ESB L 176, 6.7.2012, bls. 43).“
3. Eftirfarandi undirliðir bætist við í lið 54zzzzr (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1333/2008):
„– **32012 R 0570**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 570/2012 frá 28. júní 2012 (Stjtið. ESB L 169, 29.6.2012, bls. 43),
– **32012 R 0583**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 583/2012 frá 2. júlí 2012 (Stjtið. ESB L 173, 3.7.2012, bls. 8),
– **32012 R 0675**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 675/2012 frá 23. júlí 2012 (Stjtið. ESB L 196, 24.7.2012, bls. 52).“
4. Eftirfarandi bætist við í lið 54zzzzs (reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008):
„eins og henni var breytt með:
– **32012 R 0872**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 872/2012 frá 1. október 2012 (Stjtið. ESB L 267, 2.10.2012, bls. 1).“
5. Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 54zzzzzp (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 432/2012):
„54zzzzzq. **32012 R 0872**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 872/2012 frá 1. október 2012 um samþykkt skrárinnar yfir bragðefni, sem kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2232/96, og upptöku hennar í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 og um niðurfellingu reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1565/2000 og ákvörðunar framkvæmdastjórnarinnar 1999/217/EB (Stjtið. ESB L 267, 2.10.2012, bls. 1).
54zzzzzr. **32012 R 0873**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 873/2012 frá 1. október 2012 um umbreytingarráðstafanir varðandi skrá Sambandsins yfir bragðefni og grunnefni í I. viðauka við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1334/2008 (Stjtið. ESB L 267, 2.10.2012, bls. 162).“
6. Eftirfarandi bætist við í 64. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 234/2011):
„eins og henni var breytt með:
– **32012 R 0562**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 562/2012 frá 27. júní 2012 (Stjtið. ESB L 168, 28.6.2012, bls. 21).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 562/2012, (ESB) nr. 570/2012, (ESB) nr. 583/2012, (ESB) nr. 594/2012, (ESB) nr. 675/2012, (ESB) nr. 872/2012 og (ESB) nr. 873/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 35/2013

2013/EES/49/06

frá 15. mars 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 436/2012 frá 23. maí 2012 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið asameþífos ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 466/2012 frá 1. júní 2012 um breytingu á viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 37/2010 um lyfjafræðilega virk efni og flokkun þeirra að því er varðar hámarksgildi leifa í matvælum úr dýraríkinu í tengslum við efnið klórsúlón ⁽²⁾.
- 3) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliðir bætist við í 13. lið (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 37/2010) í XIII. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

- „– **32012 R 0436**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 436/2012 frá 23. maí 2012 (Stjtið. ESB L 134, 24.5.2012, bls. 10),
- **32012 R 0466**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 466/2012 frá 1. júní 2012 (Stjtið. ESB L 143, 2.6.2012, bls. 2).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerða (ESB) nr. 436/2012 og (ESB) nr. 466/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 134, 24.5.2012, bls. 10.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 143, 2.6.2012, bls. 2.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 37/2013

2013/EES/49/07

frá 15. mars 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/53/ESB frá 27. janúar 2012 um framlengingu á gildistíma ákvörðunar 2006/502/EB þar sem þess er krafist að aðildarríkin geri ráðstafanir til að tryggja að einungis barnheldir kveikjarar verði settir á markað og banni að kveikjarar með óhefðbundið útlit verði settir á markað ⁽¹⁾.
- 2) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 3k (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/502/EB) í XIX. kafla II. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 D 0053**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/53/ESB frá 27. janúar 2012 (Stjtið. ESB L 27, 31.1.2012, bls. 24).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2012/53/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 27, 31.1.2012, bls. 24.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 38/2013

2013/EES/49/08

frá 15. mars 2013

um breytingu á VI. viðauka (Félagslegt öryggi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilmæli nr. S1 frá 15. mars 2012 um fjárhagslega þætti varðandi líffæragjöf lifandi gjafa yfir landamæri ⁽¹⁾.
- 2) VI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 11.2 (tilmæli nr. U2) í VI. viðauka við EES-samninginn:

„11.3 **32012 H 0810(01)**: Tilmæli nr. S1 frá 15. mars 2012 um fjárhagslega þætti varðandi líffæragjöf lifandi gjafa yfir landamæri (Stjtið. ESB C 240, 10.8.2012, bls. 3).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilmæla nr. S1, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 240, 10.8.2012, bls. 3.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 39/2013

2013/EES/49/09

frá 15. mars 2013

**um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og
upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/829/ESB frá 8. desember 2011 um breytingu á ákvörðun 2006/771/EB um samhæfingu tíðnirófsins fyrir þráðlausar sendingar til notkunar fyrir skammdrægan búnað ⁽¹⁾.
- 2) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 5cz (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/771/EB) í XI. viðauka við EES-samninginn:

„– **32011 D 0829**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/829/ESB frá 8. desember 2011 (Stjtið. ESB L 329, 13.12.2011, bls. 10).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2011/829/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 329, 13.12.2011, bls. 10.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 40/2013

2013/EES/49/10

frá 15. mars 2013

**um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og
upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/484/ESB frá 21. ágúst 2012 samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB um fullnægjandi vernd persónuupplýsinga í Austræna lýðveldinu Úrúgvæ að því er varðar vélræna gagnavinnslu persónuupplýsinga ⁽¹⁾.
- 2) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 5en (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/61/ESB) í XI. viðauka við EES-samninginn:

„5eo. **32012 D 0484**: Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/484/ESB frá 21. ágúst 2012 samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 95/46/EB um fullnægjandi vernd persónuupplýsinga í Austræna lýðveldinu Úrúgvæ að því er varðar vélræna gagnavinnslu persónuupplýsinga (Stjtið. ESB L 227, 23.8.2012, bls. 11).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar 2012/484/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 227, 23.8.2012, bls. 11.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 41/2013

2013/EES/49/11

frá 15. mars 2013

**um breytingu á XI. viðauka (Rafræn fjarskipti, hljóð- og myndmiðlun og
upplýsingasamfélagið) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/215/EB ⁽¹⁾, sem hefur verið felld inn í EES-samninginn, féll úr gildi 1. janúar 2011 og ber því að fella tilvísanir í hana úr EES-samningnum.
- 2) Tilmæli ráðsins 84/550/EBE ⁽²⁾, sem hafa verið felld inn í EES-samninginn, voru felld úr gildi með tilskipun ráðsins 90/531/EBE ⁽³⁾, en sú gerð var felld inn í EES-samninginn og ber því að fella tilmæli ráðsins 84/550/EBE úr EES-samningnum.
- 3) Ályktun ráðsins 92/C 8/01 ⁽⁴⁾, sem hefur verið felld inn í EES-samninginn, er orðin úrelt og ber því að fella hana úr EES-samningnum.
- 4) XI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Texti liðar 5o (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/215/EB), 12. liðar (tilmæli ráðsins 84/550/EBE) og 17. liðar (ályktun ráðsins 92/C 8/01) í XI. viðauka við EES-samninginn falli brott.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 80, 17.3.2006, bls. 74.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 298, 16.11.1984, bls. 51.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 297, 29.10.1990, bls. 1.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB C 8, 14.1.1992, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 42/2013

2013/EES/49/12

frá 15. mars 2013

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 646/2012 frá 16. júlí 2012 um ítarlegar reglur um sektir og fávíti samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi bætist við á eftir lið 66na (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 103/2007) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„66nb. **32012 R 0646**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 646/2012 frá 16. júlí 2012 um ítarlegar reglur um sektir og fávíti samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 216/2008 (Stjtið. ESB L 187, 17.7.2012, bls. 29).

Ákvæði reglugerðarinnar skulu, að því er samning þennan varðar, aðlöguð sem hér segir:

- a) Ef um er að ræða einstaklinga eða fyrirtæki, sem hafa staðfestu í EFTA-ríki, komi orðin „Eftirlitsstofnun EFTA“ í stað orðsins „framkvæmdastjórnin“ og í stað orðanna „Dómstóll Evrópusambandsins“ komi orðin „EFTA-dómstóllinn“.
- b) Orðin „í samræmi við reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB, KBE) nr. 2342/2002“ í 19. gr. gilda ekki að því er varðar EFTA-ríkin.“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 646/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 187, 17.7.2012, bls. 29.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

**ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 43/2013****2013/EES/49/13****frá 15. mars 2013****um breytingu á XVIII. viðauka (Öryggi og hollustuhættir á vinnustöðum,
vinnuréttur og jafnrétti kynjanna) við EES-samninginn**

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Tilskipun ráðsins 77/576/EBE ⁽¹⁾ var felld úr gildi samkvæmt ákvæðum tilskipunar ráðsins 92/58/EBE ⁽²⁾, en þær gerir hafa báðar verið felldar inn í EES-samninginn og ber því að fella tilvísanir í tilskipun ráðsins 77/576/EBE úr EES-samningnum.
- 2) Tilskipun ráðsins 86/188/EBE ⁽³⁾ var felld úr gildi samkvæmt ákvæðum tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/10/EB ⁽⁴⁾, en þær gerðir hafa báðar verið felldar inn í EES-samninginn og ber því að fella tilvísanir í tilskipun ráðsins 86/188/EBE úr EES-samningnum.
- 3) Tilskipun ráðsins 93/104/EB ⁽⁵⁾ var felld úr gildi samkvæmt ákvæðum tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/88/EB ⁽⁶⁾, en þær gerðir hafa báðar verið felldar inn í EES-samninginn og ber því að fella tilvísanir í tilskipun ráðsins 93/104/EB úr EES-samningnum.
- 4) XVIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Texti 1. liðar (tilskipun ráðsins 77/576/EBE), 6. liðar (tilskipun ráðsins 86/188/EBE) og 28. liðar (tilskipun ráðsins 93/104/EB) í XVIII. viðauka við EES-samninginn falli brott.

2. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

3. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 229, 7.9.1977, bls. 12.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 245, 26.8.1992, bls. 23.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 137, 24.5.1986, bls. 28.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB L 42, 15.2.2003, bls. 38.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 307, 13.12.1993, bls. 18.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 299, 18.11.2003, bls. 9.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 44/2013

2013/EES/49/14

frá 15. mars 2013

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/720/ESB frá 14. nóvember 2012 um vistfræðilegar viðmiðanir við veitingu umhverfismerkis ESB fyrir þvottaefni fyrir uppþvottavélar til notkunar í iðnaði og á stofnunum ⁽¹⁾.
- 2) Fella ber inn í EES-samninginn ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/721/ESB frá 14. nóvember 2012 um vistfræðilegar viðmiðanir við veitingu umhverfismerkis ESB fyrir þvottaefni til notkunar í iðnaði og á stofnunum ⁽²⁾.
- 3) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liðir bætist við á eftir lið 2zf (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/481/ESB) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„2zg. **32012 D 0720**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/720/ESB frá 14. nóvember 2012 um vistfræðilegar viðmiðanir við veitingu umhverfismerkis ESB fyrir þvottaefni fyrir uppþvottavélar til notkunar í iðnaði og á stofnunum (Stjtið. ESB L 326, 24.11.2012, bls. 25).

2zh. **32012 D 0721**: Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2012/721/ESB frá 14. nóvember 2012 um vistfræðilegar viðmiðanir við veitingu umhverfismerkis ESB fyrir þvottaefni til notkunar í iðnaði og á stofnunum (Stjtið. ESB L 326, 24.11.2012, bls. 38).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvarðana 2012/720/ESB og 2012/721/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*), eða gildistökudag ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 200/2012 frá 26. október 2012 ⁽³⁾, hvort sem ber upp síðar.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 326, 24.11.2012, bls. 25.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 326, 24.11.2012, bls. 38.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 21, 24.1.2013, bls. 50, og EES-viðbætur við Stjtið ESB nr. 6, 24.1.2013, bls. 18.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 45/2013

2013/EES/49/15

frá 15. mars 2013

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/126/EB frá 21. október 2009 um II. áfanga endurheimtar bensínufu við eldsneytistöku fyrir vélknúin ökutæki á bensínstöðvum ⁽¹⁾.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 21ata (ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2011/92/ESB) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„21au. **32009 L 0126**: Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/126/EB frá 21. október 2009 um II. áfanga endurheimtar bensínufu við eldsneytistöku fyrir vélknúin ökutæki á bensínstöðvum (Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 36).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti tilskipunar 2009/126/EB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 285, 31.10.2009, bls. 36.

(*) Stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 46/2013

2013/EES/49/16

frá 15. mars 2013

um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 995/2012 frá 26. október 2012 um ítarlegar reglur um framkvæmd ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1608/2003/EB um gerð og þróun hagskýrsla Bandalagsins um vísindi og tækni ⁽¹⁾.
- 2) XXI. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XXI. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Texti 30. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 753/2004) hljóði svo:

„**32012 R 0995**: Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 995/2012 frá 26. október 2012 um ítarlegar reglur um framkvæmd ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1608/2003/EB um gerð og þróun hagskýrsla Bandalagsins um vísindi og tækni (Stjtið. ESB L 299, 27.10.2012, bls. 18).“

2. Texti 31. liðar (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1450/2004) falli brott.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 995/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 299, 27.10.2012, bls. 18.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 47/2013

2013/EES/49/17

frá 15. mars 2013

um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 475/2012 frá 5. júní 2012 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 1126/2008 um innleiðingu tiltekinna alþjóðlegra reikningsskilastaðla í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1606/2002 að því er varðar alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IAS-staðal) 1 og alþjóðlegan reikningsskilastaðal (IAS-staðal) 19 ⁽¹⁾.
- 2) XXII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 10ba (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1126/2008) í XXII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 R 0475**: Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 475/2012 frá 5. júní 2012 (Stjtið. ESB L 146, 6.6.2012, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 475/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt l. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 146, 6.6.2012, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 48/2013

2013/EES/49/18

frá 15. mars 2013

um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1146/2012 frá 3. desember 2012 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 474/2006 um að stofna skrá Bandalagsins yfir flugrekendur sem er bannað að stunda flugrekstur innan Bandalagsins ⁽¹⁾.
- 2) XIII. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi undirliður bætist við í lið 66zab (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 474/2006) í XIII. viðauka við EES-samninginn:

„– **32012 R 1146:** Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1146/2012 frá 3. desember 2012 (Stjtið. ESB L 333, 5.12.2012, bls. 7).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (ESB) nr. 1146/2012, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 16. mars 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 15. mars 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 333, 5.12.2012, bls. 7.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 49/2013

2013/EES/49/19

frá 5. apríl 2013

um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun)
við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEDANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (endurútgefin) ⁽¹⁾.
- 2) Samkvæmt ákvæðum reglugerðar (EB) nr. 1223/2009 fellur úr gildi, frá og með 11. júlí 2013, tilskipun ráðsins 76/768/EBE ⁽²⁾, en sú gerð hefur verið felld inn í EES-samninginn og ber því að fella hana úr EES-samningnum frá og með 11. júlí 2013.
- 3) Tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/17/EB ⁽³⁾, sem hefur verið felld inn í EES-samninginn, verður úrelt við niðurfellingu tilskipunar 76/768/EBE og ber því að fella hana úr EES-samningnum frá og með 11. júlí 2013.
- 4) II. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Ákvæði XVI. kafla II. viðauka við EES-samninginn breytist sem hér segir:

1. Eftirfarandi undirliður bætist við í 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE):
„– **32009 R 1223**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).“
2. Eftirfarandi liður bætist við á eftir 1. lið (tilskipun ráðsins 76/768/EBE):
„1a. **32009 R 1223**: Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (endurútgefin) (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).“
3. Texti 1. liðar (tilskipun ráðsins 76/768/EBE) og 9. liðar (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 95/17/EB) falli brott frá og með 11. júlí 2013.

2. gr.

Íslenskur og norskur texti reglugerðar (EB) nr. 1223/2009, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 6. apríl 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni ^(*).

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 262, 27.9.1976, bls. 169.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 140, 23.6.1995, bls. 26.

^(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 5. apríl 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

ÁKVÖRÐUN SAMEIGINLEGU EES-NEFNDARINNAR
nr. 50/2013

2013/EES/49/20

frá 30. apríl 2013

um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn

SAMEIGINLEGA EES-NEFNDIN HEFUR TEKID NEÐANGREINDA ÁKVÖRÐUN

með vísan til samningsins um Evrópska efnahagssvæðið, er nefnist „EES-samningurinn“ í því sem hér fer á eftir, einkum ákvæða 98. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Fella ber inn í EES-samninginn ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 377/2013/ESB frá 24. apríl 2013 um að víkja tímabundið frá tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins ⁽¹⁾.
- 2) XX. viðauki við EES-samninginn breytist því í samræmi við það.

ÁKVÖRÐUNIN ER SVOHLJÓÐANDI:

1. gr.

Eftirfarandi liður bætist við á eftir lið 21apg (reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 601/2012) í XX. viðauka við EES-samninginn:

„21aph. **32013 D 0377**: Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 377/2013/ESB frá 24. apríl 2013 um að víkja tímabundið frá tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/87/EB um að koma á fót kerfi fyrir viðskipti með heimildir til losunar gróðurhúsalofttegunda innan Bandalagsins (Stjtið. ESB L 113, 25.4.2013, bls. 1).“

2. gr.

Íslenskur og norskur texti ákvörðunar nr. 377/2013/ESB, sem verður birtur í *EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, telst fullgiltur.

3. gr.

Ákvörðun þessi öðlast gildi 30. apríl 2013, að því tilskildu að allar tilkynningar samkvæmt 1. mgr. 103. gr. EES-samningsins hafi borist sameiginlegu EES-nefndinni (*).

4. gr.

Ákvörðun þessi skal birt í EES-deild *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við þau.

Gjört í Brussel 30. apríl 2013.

Fyrir hönd sameiginlegu EES-nefndarinnar

Gianluca Grippa

formaður.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 113, 25.4.2013, bls. 1.

(*) Engin stjórnskipuleg skilyrði gefin til kynna.

Leiðréttingar á ákvörðunum sameiginlegu EES-nefndarinnar**2013/EES/49/21****Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 89/2007 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 60, 13.12.2007, bls. 25)**

Á eftir orðunum „kröfur vegna skipa“ í annarri og þriðju forsendu og í 1. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 89/2007 komi orðin „í siglingum“.

Í stað orðanna „32006 L 0087“ í undirlið 1. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 89/2007 komi orðin „32006 L 0137“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 99/2007 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 9, 21.2.2008, bls. 8)

Í stað orðsins „eldisdýr“ í annarri forsendu og í 1. mgr. 1. gr., 2. mgr. 1. gr. og 4. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 99/2007 komi orðið „lagareldisdýr“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2007 um breytingu á V. viðauka (Frelsi launþega til flutninga) og VIII. viðauka (Staðfesturéttur) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 26, 8.5.2008, bls. 17)

Í stað orðanna „til frjálsra flutninga og búsetu“ í þriðju forsendu og í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 158/2007 komi orðin „til frjálsrar farar og dvalar“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 35/2008 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 42, 10.7.2008, bls. 17)

Í stað orðanna „notkun rafmagns úr landi í skipum sem liggja við bryggju í Bandalagshöfnum“ í annarri forsendu og í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 35/2008 komi orðin „notkun rafmagns frá landi um borð í skipum sem liggja við bryggju í höfnum Bandalagsins“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2008 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 64, 23.10.2008, bls. 25)

Í stað orðsins „líkanið“ í annarri forsendu og í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 92/2008 komi orðið „viðhengi“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/2009 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 16, 19.3.2009, bls. 25)

Í stað orðanna „í því skyni að koma í veg fyrir umhverfisspjöll og ráða bót á þeim“ í annarri forsendu og í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 17/2009 komi orðin „í tengslum við varnir gegn umhverfistjóni og úrbætur vegna þess“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2009 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 47, 3.9.2009, bls. 8)

Í stað orðanna „með samningu“ í þriðju forsendu ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 58/2009 komi orðin „í tengslum við samantekt á“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2009 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 47, 3.9.2009, bls. 14)

Í stað orðanna „veitingu leyfa fyrir lyfjum sem ætluð eru mönnum og dýrum og eftirlit með þeim og um stofnun Lyfjamálastofnunar Evrópu“ í þriðju forsendu og í 6. lið viðauka við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2009 komi orðin „veitingu leyfa fyrir manna- og dýralyfjum og eftirlit með þeim lyfjum og um stofnun Lyfjastofnunar Evrópu“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2009 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 47, 3.9.2009, bls. 18)

Í stað orðanna „ítarlegar leiðbeiningar um góðar, klínískar starfsvenjur að því er varðar rannsóknarlyf sem ætluð eru mönnum og einnig um skilyrði vegna leyfis til framleiðslu eða innflutnings á slíkum lyfjum“ í annarri forsendu og í 2. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 62/2009 komi orðin „ítarlegar viðmiðunarreglur um góðar, klínískar starfsvenjur að því er varðar rannsóknarlyf í flokki mannalyfja og einnig um kröfur varðandi leyfi til framleiðslu eða innflutnings á slíkum lyfjum“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 86/2009 um breytingu á XIX. viðauka (Neytendavernd) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 56, 22.10.2009, bls. 16)

Í stað orðanna „langtímasamninga um orlofstilboð“ í annarri forsendu og í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 86/2009 komi orðin „samninga um orlofskosti til langs tíma“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 128/2009 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 12, 11.3.2010, bls. 15)

Í stað orðanna „um lyf fyrir meðferðarnýjungar“ í annarri forsendu og í 2. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 128/2009 komi orðin „um hátækni-meðferðarlyf“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 2/2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 19, 22.4.2010, bls. 6)

Í stað orðanna „hámarksgildi sem eru sett fyrir hníslalyf eða vefsvipungalyf í matvælum vegna þess að þessi efni berast óhjákvæmilega í fóður sem er ætlað dýrum utan markhóps“ í þriðju forsendu og í 2. mgr. 1. gr. og 2. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 2/2010 komi orðin „hámarksgildi fyrir hníslalyf eða vefsvipungalyf sem eru í matvælum vegna þess að þessi efni berast óhjákvæmilega í fóður sem ekki er ætlast til að þau berist í“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 4/2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 19, 22.4.2010, bls. 9)

Í stað orðanna „markaðssetningu ölkelduvatns“ í annarri forsendu og í 3. mgr. 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 4/2010 komi orðin „setningu ölkelduvatns á markað“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 30, 10.6.2010, bls. 26)

Í stað orðanna „viðurkenningu á námsvottorðum fyrir starfsfólk að því er varðar loftræstikerfi í tilteknum vélknúnum ökutækjum sem innihalda tilteknar flúoraðar gróðurhúsalofttegundir“ í sjöundu forsendu og í 1. og 2. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 27/2010 komi orðin „viðurkenningu á staðfestingum vegna þjálfunar starfsfólks að því er varðar loftræstikerfi í tilteknum, vélknúnum ökutækjum sem innihalda tilteknar, flúoraðar gróðurhúsalofttegundir“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2010 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 30, 10.6.2010, bls. 41)

Í stað orðanna „um skýrslugjöf og upplýsingar við samruna og skiptingu fyrirtækja“ í annarri forsendu ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2010 komi orðin „til skýrslna og skjala við samruna og skiptingu“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2010 um breytingu á XXII. viðauka (Félagaréttur) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 30, 10.6.2010, bls. 41)

Í stað orðanna „að því er varðar kröfur um skýrslugjöf og upplýsingar“ í annarri forsendu ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 37/2010 komi orðin „varðandi kröfur til skýrslna og skjala“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 37, 15.7.2010, bls. 8)

Í stað orðsins „leysa“ í sjöundu forsendu og í 6. mgr. 2. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2010 komi orðið „útdráttarleysa“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 37, 15.7.2010, bls. 8)

Í stað orðanna „fyrir aukefni í matvælum önnur en“ í sjöttu forsendu ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 41/2010 komi orðin „fyrir önnur aukefni í matvælum en“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 37, 15.7.2010, bls. 11)

Í stað orðanna „virk efni og gaumefni“ í þriðju forsendu og í 4. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 42/2010 komi orðin „virk og gaumræn efni“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2010 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 37, 15.7.2010, bls. 18)

Í stað orðanna „við merkingar matvæla“ í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 46/2010 komi orðin „er varða matvæli“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2010 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 37, 15.7.2010, bls. 31)

Í stað orðanna „staðtengdar upplýsingar“ í 1. gr. ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 55/2010 komi orðið „landupplýsingar“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2010 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfsemi) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 49, 16.9.2010, bls. 29)

Í stað orðanna „fyrir áætlun í hverju ríki fyrir sig um gæðaeftirlit“ í þriðju forsendu ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 74/2010 komi orðin „fyrir innlenda áætlun um gæðaeftirlit“.

Leiðrétting á hinni íslensku gerð ákvörðunar sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 114/2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn (EES-viðbætur nr. 12, 3.3.2011, bls. 1)

Í stað orðsins „sláturkjúklinga“ í þrettánda forsendu og í 15. lið viðauka við ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 114/2010 komi orðið „holdakjóklinga“.